

For Sale.

FOR SALE.

FAIRBANKS' SCALES.

DEVOS' NONPAREIL KEROSENE
OIL.PAINTS and OILS, TALLOW and TAR,
PITCH and ROSIN.AN INVOICE OF
PARLOUR and COOKING
STOVES.

EX-LATHE ARRIVALS.

CHATEAU MARGAUX.
CHATEAU LA TOUR, pints & quarts.
JES. GRAYES, " " "
BREAKFAST CLARET, " " "SACON'S MANZANILLA & AMON-
TILLADO.SACON'S OLD INVALID PORT
(1848).

HUNT'S PORT.

1 and 3-star HENNESSY'S BRANDY.

COGNAC, pints and quarts.

FINEST OLD BOURBON WHISKY.

KINABAL'S LL WHISKY.

ROYAL GLENDEER WHISKY.

BOARD'S OLD TOM.

E. & J. DORR'S IRISH WHISKY.

ROSE'S LIME JUICE CORDIAL.

NOLLY PRAT & Co's VERMOUTH.

JAMESON'S WHISKY.

MARSALE.

EASTERN CIDER.

CHARTREUSE.

MARASCHINO.

OURACAO.

BASS'S ALE, bottled by CAMERON and
SAUNDERS, pints and quarts.GUINNESS'S STOUT, bottled by E. &
J. BURKE, pints and quarts.DRAUGHT ALE and PORTER, by the
Gallon.

ALE and PORTER, in hogsheads.

MILNER'S PATENT FIRE-PROOF

SAFES, CASH and PAPER

BOXES, at Manufacturer's Prices.

Sole Agents for

MESSRS. TURNBULL, JNR., AND
SOMERVILLE'S.

MALTESE CIGARETTES.

MACLEWEN, FAHKEI & Co.

Hongkong, January 8, 1885. 40

FOR SALE.

COURSE, DISTANCE,
AND
AVERAGE SPEED TABLES,
FROM
LONDON, via THE SUEZ CANAL,
TO
INDIA, CHINA, JAPAN, &c.,
WITH
VARIOUS OTHER TABLES AND NOTES,
BY
W. A. GULLAND.

To be obtained at the

"CHINA MAIL" OFFICE,
Messrs. LANE, CRAWFORD & Co.,
"FALCONER & Co.,
Hongkong, September 2, 1884. 1475

FOR SALE.

JULES MUMM & Co's
CHAMPAGNE.Quarts, \$20 per Case of 1 doz.
Pints, \$21 " " 2 "DUBOIS FÉDÉRE & Co's
BORDEAUX-CHARENTAIS.Baxter's Celebrated "Barley Bro"
WHISKY, \$12 per Case of 1 doz.
GIBB, LIVINGSTON & Co.

Hongkong, July 18, 1884. 1187

FOR SALE.

EXTRA FINE QUALITY
FRENCH BUTTER.BRAND "DUO DE NORMANDIE,"
—THE OLDEST BUTTER
PACKING ESTABLISHMENT IN NORMANDY.

IN 1½ lbs tins and Cases of 48 tins each.

Sold in Quantities of not less than one
dozen tins, at 40¢ per tin, and upwards.Reduction made to Purchasers of one
case and upwards.G. R. HAMMERT,
Sole Agent.

Hongkong, October 4, 1884. 1683

PUBLICATIONS BY J. DYER BAILL.

"CANTONESE MADE EASY"—A
Book of SIMILE SENTENCES in the
CANTONESE COLLOQUIAL with Free and
Literal Translations, and Directions for
Reading English Grammatical Forms into
Chinese and vice versa.—Price, 2d. Inter-
leaved Copies, 2s. 6d."We most cordially recommend it."
—*China Review*. "Will be found to supply
a want long felt by students of Cantonese."
—*Daily Press*. "Mr. BAILL'S Notes on
Classifiers and Grammar will be found very
valuable."—*China Mail*."EASY SENTENCES IN THE HAKKA
DIALECT WITH A VOCABULARY."
Price, 1s. 6d."The Sentences given appear to be well
arranged."—*China Mail*. "Contains a
wide range of subjects."—*Chinese Recorder*.
"An extensive Vocabulary."—*Daily
Press*.FOR SALE at Messrs. KELLY & WALSH'S,
W. BARNES, and LANE, CRAWFORD
& Co's, Hongkong, and at Messrs.
TURNBULL & Co's, London.

Hongkong, January 23, 1885. 143

For Sale.

NOW ON SALE.

A CHINESE DICTIONARY
IN THE
CANTONESE DIALECT,BY
DR. E. J. EITEL.

CHONG CHUANG, 1877-1883.

Part I. A-K, ... \$2.50
Part II. K-M, ... \$2.50
Part III. M-T, ... \$3.00
Part IV. T-Y, ... \$3.00A Reduction of ten per cent. will be
allowed to purchasers of Ten or more copies.This Standard Work on the Chinese Lan-
guage, constructed on the basis of Kangxi's
Imperial Dictionary, contains all Chinese
characters in practical use, and while alpha-
betically arranged according to the sounds of
the oldest dialect of China, the Can-
tonese, it gives also the Mandarin pronun-
ciation of all characters explained in the
book, so that its usefulness is by no means
confined to the Cantonese Dialect, but the
work is a practically complete Thesaurus of
the whole Written Language of China, at-
tent and modern, as used all over the
Empire, whilst its introductory chapters
serve the purpose of a philological guide-
book to the student.A Supplement, arranged for being bound
and used by itself, containing a List of
the Radicals, an Index, and a List of
Surnames, will be published and sold
separately.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, January 15, 1885. 161

Intimations.

NOTICE.

THE MITSU BISHI MAIL S.S. Co.
having taken over the NAGASAKI
DOCK, SLIP and ENGINEERING
WORKS, are now prepared to Dock and
Repair Vessels, at moderate terms.
The DOCK, one of the largest and
best in the East, being 431 feet long and
89 feet broad, and having a depth of water
on blocks at spring tides of 27 feet and
on neap tides 22 feet.The SHOPS contain Machine-tools of all
descriptions and compound Engines from
1,000 horse-power. The highest-class of
work can be undertaken at the shortest
notice.Powerful lifting SHEARS are being
erected.

For further Particulars, apply to

H. J. H. TRIPP,
Agent.

Hongkong, December 18, 1884. 2135

HAIR

Possesses a vitality of its own that often
outlives the rest of the physical organism.
More frequently, however, either through
disease, inherent weakness, or age, it
falls off, turns gray, or fades early.

Ayer's Hair Vigor

Cures the diseases of the scalp and hair;
strengthens hair that is naturally weak;
nourishes and invigorates torpid hair;
causes a new, vigorous, and luxuriant
growth of hair on bald heads; and restores
pining freshness, color, and lustre to
faded and gray hair.

AYER'S Hair Vigor is also a

Toilet Luxury

Superior to all other preparations for the
dressing of the hair. It imparts pliancy,
silkiness, softness, and luxuriance to
cursing a new, vigorous, and luxuriant
growth of hair on bald heads; and restores
pining freshness, color, and lustre to
faded and gray hair.

PREPARED BY

Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass.

Sold by all druggists.

Agents for

HONGKONG, CHINA AND MALAYA.

A. S. WATSON & Co.

Entertainment.

THE GAIETY COMPANY.

Sole Proprietor, — G. RO. NORVILLE.

FROM
THE THEATRE ROYAL, Calcutta;
and
THE GAIETY THEATRE, Bombay.Patrons:
T. R. H. THE DUKE and DUCHESS,
of Connaught.His Excellency THE MARQUIS of Ripon,
His Excellency SIR JAMES FENIMORE,
&c., &c.WILL IF POSSIBLE GIVE
TWO PERFORMANCES,
en-route, for Shanghai.THE FIRST PERFORMANCE,
will be
GILBERT'S CLASSICAL COMEDY,
entitled
"PYGMALION & GALATEA."AT THE
SECOND PERFORMANCE,
will be presented
A HUSBAND IN CLOVER,
And the
ORIENTAL BURLESQUE
BROWN & THE BRAHMIN.Full Particulars will be duly announced
on the arrival of the Company.The Plan of the Theatre may be seen and
Seats secured at Messrs KELLY & WALSH'S,
Hongkong, December 11, 1884. 2076

To-day's Advertisements.

FOR SWATOW AND BANGKOK.

THE SCOTTISH ORIENTAL STEAM-
SHIP COMPANY, LIMITED.The Company's Steamer
"Pha Chien Chon Kiao,"
Capt. H. H. LIGHTWOOD,
will be despatched for
the above Ports on TUESDAY, the 24th
Inst., at daylight.

For Freight or Passage, apply to

YUEN FAT HONG,
Agents.

Hongkong, February 20, 1885. 204

To-day's Advertisements.

FOR SWATOW AND BANGKOK.

THE SCOTTISH ORIENTAL STEAM-
SHIP COMPANY, LIMITED.The Company's Steamer
"Pha Chien Chon Kiao,"
Capt. H. H. LIGHTWOOD,
will be despatched for
the above Ports on TUESDAY, the 24th
Inst., at daylight.

For Freight or Passage, apply to

YUEN FAT HONG,
Agents.

Hongkong, February 20, 1885. 204

To-day's Advertisements.

FOR SWATOW AND BANGKOK.

THE SCOTTISH ORIENTAL STEAM-
SHIP COMPANY, LIMITED.The Company's Steamer
"Pha Chien Chon Kiao,"
Capt. H. H. LIGHTWOOD,
will be despatched for
the above Ports on TUESDAY, the 24th
Inst., at daylight.

For Freight or Passage, apply to

YUEN FAT HONG,
Agents.

Hongkong, February 20, 1885. 204

To-day's Advertisements.

FOR SWATOW AND BANGKOK.

THE SCOTTISH ORIENTAL STEAM-
SHIP COMPANY, LIMITED.The Company's Steamer
"Pha Chien Chon Kiao,"
Capt. H. H. LIGHTWOOD,
will be despatched for
the above Ports on TUESDAY, the 24th
Inst., at daylight.

For Freight or Passage, apply to

YUEN FAT HONG,
Agents.

Hongkong, February 20, 1885. 204

To-day's Advertisements.

FOR SWATOW AND BANGKOK.

THE SCOTTISH ORIENTAL STEAM-
SHIP COMPANY, LIMITED.The Company's Steamer
"Pha Chien Chon Kiao,"
Capt. H. H. LIGHTWOOD,
will be despatched for
the above Ports on TUESDAY, the 24th
Inst., at daylight.

For Freight or Passage, apply to

YUEN FAT HONG,
Agents.

Hongkong, February 20, 1885. 204

To-day's Advertisements.

FOR SWATOW AND BANGKOK.

THE SCOTTISH ORIENTAL STEAM-
SHIP COMPANY, LIMITED.The Company's Steamer
"Pha Chien Chon Kiao,"
Capt. H. H. LIGHTWOOD,
will be despatched for
the above Ports on TUESDAY, the 24th
Inst., at daylight.

For Freight or Passage, apply to

YUEN FAT HONG,
Agents.

Hongkong, February 20, 1885. 204

To-day's Advertisements.

FOR SWATOW AND BANGKOK.

THE SCOTTISH ORIENTAL STEAM-
SHIP COMPANY, LIMITED.The Company's Steamer
"Pha Chien Chon Kiao,"
Capt. H. H. LIGHTWOOD,
will be despatched for
the above Ports on TUESDAY, the 24th
Inst., at daylight.

For Freight or Passage, apply to

YUEN FAT HONG,
Agents.

Hongkong, February 20, 1885. 204

To-day's Advertisements.

FOR SWATOW AND BANGKOK.

THE SCOTTISH ORIENTAL STEAM-
SHIP COMPANY, LIMITED.The Company's Steamer
"Pha Chien Chon Kiao,"
Capt. H. H. LIGHTWOOD,
will be despatched for
the above Ports on TUESDAY, the 24th
Inst., at daylight.

For Freight or Passage, apply to

YUEN FAT HONG,
Agents.

Hongkong, February 20, 1885. 204

To-day's Advertisements.

FOR SWATOW AND BANGKOK.

THE SCOTTISH ORIENTAL STEAM-
SHIP COMPANY, LIMITED.The Company's Steamer
"Pha Chien Chon Kiao,"
Capt. H. H. LIGHTWOOD,
will be despatched for
the above Ports on TUESDAY, the 24th
Inst., at daylight.

For Freight or Passage, apply to

YUEN FAT HONG,
Agents.

Hongkong, February 20, 1885. 204

To-day's Advertisements.

FOR SWATOW AND BANGKOK.

THE SCOTTISH ORIENTAL STEAM-
SHIP COMPANY, LIMITED.The Company's Steamer
"Pha Chien Chon Kiao,"
Capt. H. H. LIGHTWOOD,
will be despatched for
the above Ports on TUESDAY, the 24th
Inst., at daylight.

For Freight or Passage, apply to

YUEN FAT HONG,
Agents.

Hongkong, February 20, 1885. 204

To-day's Advertisements.

FOR SWATOW AND BANGKOK.

THE SCOTTISH ORIENTAL STEAM-
SHIP COMPANY, LIMITED.The Company's Steamer
"Pha Chien Chon Kiao,"
Capt. H. H. LIGHTWOOD,
will be despatched for
the above Ports on TUESDAY, the 24th
Inst., at daylight.

For Freight or Passage, apply to

YUEN FAT HONG,
Agents.

Hongkong, February 20, 1885. 204

To-day's Advertisements.

TO LET.

THE LARGEST and COMMODIOUS HOUSE
at Kowloon known as "Belvue,"
With GARDEN and TENNIS COURTS attached.
Entry at once.

Apply to

G. C. ANDERSON,
4, Praya Central.

Hongkong, February 20, 1885. 292

Not Responsible for Debts.

Neither the Captain, the Agents, nor
Owners will be Responsible for
any Debt contracted by the Officers or
Crew of the following Vessels, during
their stay in Hongkong Harbour:GOODRICH, American barque, Capt. Wm.
K. Hagan.—Adams, Bell & Co.INVINCIBLE, American ship, Capt. J. S.
Fergus Skewes.—Order.JESSIE OSBORNE, British ship, Captain J.
Wilson.—Carlson & Co.MELBURN, British barque, Captain Ligh-
body.—Melchers & Co.NATHIE M. SLADE, American schooner,
Capt. D. Gould.—Arnold, Karberg & Co.PERKLOPE, British schooner, Capt. E. P.
Minor.—E. Mathien.SANKAR, American ship, Capt. Oliver O.
Jones.—Adams, Bell & Co.

SHIPPING.

ARRIVALS.

February 20, 1885.—

Ningpo, British steamer, from Whampoa.

Lido, British steamer, 620, Leitch,
Swatow February 19, General.—ARNOLD,
KARBERG & Co.Antonio Mares, Spanish steamer, 517,
R. Otero, Manila February 16, General.—
RENNELLS & Co.Aspie, French gunboat, 450, Lieut. Com-
mander de Jongheville, Suez February 16.Swift, British gun-vessel, 704, Capt. A.
G. B. Bromley, from wreck of the *Castella*.Fushan, British steamer, 991, Hogg,
Swatow Feb. 14, Rio.—JARDINE, MATHESON
& Co.

DEPARTURES.

February 20.—

Thibet, for Yokohama.

Farneis Abbey, for Hilo.

Yorikawa Maru, for Kuchino.

Kong Bang, for Hoihow and Bangkok.

Vigilant, British despatch-vessel, for cruise.

CLEARED.

F. C. Sibson, for Diamond Island.

Ela, for Haiphong.

China, for Keelung.

Penlope, for Yokohama.

PASSENGERS.

ARRIVED.

Per *Lido*, from Swatow, 6 Chinese.Per *Antonio Mares*, from Manila, 2 Chi-
nese.

DEPARTED.

Per *Thibet*, for Yokohama, from Hong-
kong, Messrs H. Pettit, G. M. Bacon
and Nona, and Rev. F. K. Fyssa; from Lon-
don, Mr. V. Yendo.Per *Farneis Abbey*, for Hilo, 2 Euro-
peans.Per *Pekin*, for Shanghai, 3 Europeans,
and 8 Chinese.Per *Emeralda*, for Amoy, 2 Europeans.Per *China*, for Keelung, 1 European.

SHIPPING REPORTS.

None.

Vessels Advertised as Loading.

Destination.	Vessels.	Captain.	Agents.	Date of Leaving.
Amoy.	Celebes (s).	de Haan	Jardine, Matheson & Co.	Feb. 22, at daylight.
London, &c., via Suez Canal.	Broomshire (s).	Richard	Adams, Bell & Co.	Quick despatch.
London, via Suez Canal.	Antenor (s).	Dregg	Butterfield & Swire.	February 25.
London, &c., via Suez Canal.	Richona (s).	H. Weighell	P. & O. S. N. Co.	March 3, at 5 p.m.
London, via Suez Canal.	Glenear (s).	Park	Jardine, Matheson & Co.	About March 3.
Marseilles, &c., via Saigon.	Oxus (s).	Rapatel	Messageries Maritimes.	February 24, at noon.
New York.	Crescent.	Rutland	Russell & Co.	Quick despatch.
Portland (Oregon).	Coloma.	C. M. Noyes	Melchers & Co.	Quick despatch.
San Francisco, via Yokohama.	City of Peking (s).	Blanchard	Pacific Mail S. S. Co.	February 21, at 3 p.m.
San Francisco, via Yokohama.	San Pablo (s).	Blanchard	P. & O. S. S. Co.	March 3, at 3 p.m.
San Francisco.	Commodore.	Young	Russell & Co.	Quick despatch.
Shanghai.	Kwongsang (s).	Young	Jardine, Matheson & Co.	February 21, at 3 p.m.
Shanghai.	Meefoo (s).	Lunt	Russell & Co.	February 21, at 4 p.m.
Singapore, Penang and Bombay.	Khiva (s).	Clement.	P. & O. S. N. Co.	February 24, at 4 p.m.
Swatow.	Fokien (s).	Geo. Westoby.	Douglas Laprak & Co.	Feb. 22, at daylight.
Swatow.	Namun (s).	Fitts.	Douglas Laprak & Co.	Feb. 24, at daylight.
Swatow and Bangkok.	Pha Chua Chien Kiao (s).	H. H. Lawford.	Fox & Co.	Feb. 22, at daylight.
Swatow and Chefoo.	Bellona (s).		Melchers & Co.	Quick despatch.
Sydney and Melbourne.	Catherina (s).	H. Craig.	Russell & Co.	February 21, at 4 p.m.
Sydney and Melbourne, &c.	Taiwan (s).	Arthur.	Butterfield & Swire.	Quick despatch.

**SHIPPING IN CHINA, JAPAN,
PHILIPPINES, AND SIAM
WATERS.**

<i>Vessel's Name.</i>	<i>Flag & Rig.</i>	<i>Destination.</i>
Activ	Dan. str.	
Crusader	Brit. str.	
Kwang Lee	Amer. str.	Shanghai
Kwongseang	Brit. str.	Shanghai
Meefoo	Amer. str.	

AMOY.
 In port on February 12, 1885.
MERCHANT STEAMERS.
 Agamemnon British
 Ping-on British Shanghai
MERCHANT SAILING VESSELS.
 Galveston Brit. bgo. Chefoo
 Hilda Ger. sch.
 Johann Carl Ger. sch.
 Kristina Nilsson Ger. bg.

FOOCHOW.
In port on February 11, 1885.
MERCHANT STEAMERS.

Atholl	British
Douglas	British
MERCHANT SAILING VESSELS.	
Minna	Brit. bgo.

SHANGHAI.
In port on February 13, 1885.
MERCHANT STEAMERS.

Albany	British	New York
Antony	British	

Antenor	British
Bokhara	British
Breconshire	British
Ghefoo	British
Chin-tung	American - Tientain
Chi Yuen	British
Chungking	British
Djomed	British

El Dorado	British	Chefoo, &c]
Fuh Wo	British	Hankow, &c]
Fung-shun	American	
Fuyew	American	
Genkai Maru	Japanese	Nagasaki, &c]
Gien	British	London, &c]

Glenbarn	British	London, Eng.
Glenfinlas	British	
Glenlyon	British	
Hae-an	American	Hankow, A.
Hae-shin	American	
Hae-ting	American	

Hoihow	British
Hydaspes	British
Kiang-Kwan	American
Kiang-teen	American
Kiang-tung	American

Kiang-yung	American
Kung-pai	American
Kungwo	British
Newchwang	British
Ningpo	British
Oopack	British

Pautah	American	Tientsin
Shanghai	British	Hankow, &
Sin Nanzing	British	
Stentor	British	
Store Nordiake	Danish	
Taku	British	
Tunsin	British	Ningpo

Waverley	British
Wismar	German
Wuchang	British
Yehsin	American

MERCHANT SAILING VESSELS.

Argos	Brit.	by.
-------	-------	-----

Algoa	Brit.	bq.
Batavia	Brit.	bq.
Cannanore	Brit.	sh.
Chihaya Maru	Jap.	bq. Kuchinotzu
Chingtah	Chi.	bq. Laid up
D. I. Tenney	Amer.	sh.

Hermann.	Ger.	sh.
Leeyih	Brit.	bgo.
Northampton	Brit.	ah. London
Rebecca	Ger.	sch.
R. S. Besnar	Brit.	bgo.
Satzma	Brit.	bgo.

Salsolite Brit. bqe.
Sea Swallow Brit. bqe.
Solidor Brit. bqe.
Walter Siegfried Brit. bqe.

—
YOKOHAMA.

Ada	Br. 3m. sch.
Alma	Amer. sch.
An. Cashman	Ger. sch.
Diana	Amer. sch.
E. E.	Ger. sch.

Felix	Ger.	sch.
Guam	Brit.	bqe.
Hans	Ger.	bqe.
Mary C. Bohm	Ger.	sch.
Mercur	Ger.	sch.
Nemo	Brit.	sch.

Olsego	Brit.	sch.
Rose	Russ.	sch.
Wm. Wallace	Brit.	bqe.
Wend. Minstrel	Brit.	bg.

In port on February 7, 1885.

Androklos	Brit. bqe.
Gitanilla	Brit. bqe. Laid up
K'gawa Maru	Japan. bqe.
Kosaki Maru	Japan. bqe.

HIOGO.
In port on February 9, 1885.
Erin's Gem Brit. sh.
John Bunyan Brit. sh.

Queen Emma	Brit. bge.
MANILA.	
In port on February 5, 1885.	
Belle Wooster	Amer. sch.
Don't U.	Brit. bge.

Bowen	Brit.	bqs.
Cosmo	Brit.	sh.
Earl Granville	Brit.	sh. New York
Erl König	Ger.	bqs. Boston
Freeman	Ger.	bqs.
Herradura	Amer.	bqs.

Hieronimus	Ger.	bqe.
H. A. Litchfield	Amer.	bqe.
H. J. Libby	Amer.	bqe.
Leucadia	Brit.	bqe.
Mirzapore	Brit.	sh. San Francisco

Nyassa	Brit.	bqe.	Liverpool
Orquell	Brit.	bqe.	
Salacia	Brit.	bqe.	
Sarmatian	Brit.	ah.	
Stella	Ger.	bqe.	

BANGKOK.
In port on January 31, 1885.

Advance	Siam. bqe.
Aurora	Brit. bqe.
Billy Simpson	Brit. bqe.

Bun Cao	Siam.	bqe.
Burra Noorfol	Siam.	bqe.
Caroline	Siam.	sch.
Ch'ron Kamrye	Siam.	bqe.
China	Siam.	bg. Laid up

Conducitus	Siam.	sch.
Diamond City	Siam.	bqe.
Doretta	Siam.	bg.
Eng Lee	Siam.	bqe.
Envoy	Siam.	bqe.
Falcon	Siam.	bqa.

Foochow	Siam.	bqe.
Goliah	Siam.	bqe.
Heng Seng	Siam.	bqe.
Hero	Siam.	bg.
Kim Chye Seng	Siam.	sch.

Run Soon Heat Siam.	lug.
Louise Ger.	sch.
Lucky Siam.	bqe.
Marin Dut.	bqe.
Mary Stewart Brit.	bqe.
Mary Stewart Siam.	bqe.

Meridian	Siam.	8m. sc.
Oriente	Ger.	bqa.
Queen of England	Siam.	sh.
Phoenix	Siam.	sch.
Princess Saraphi	Siam.	bqa.

Race Horse	Siam.	bqe.
Rapid	Siam.	bqe.
S. Hamood	Brit.	sch.
Siamese Crown	Siam.	ah.

Printed and published by Geo. Mun
BAY, at the China Mail Office, No.
Wyndham Street, Hongkong.